



Технические характеристики и описание радиаторов с нижним подключением

Модель	VITTORIA 350 VD	VITTORIA SUPER 500 VD	BILINER 500 V Bianco Traffico, Noir Sable/Silver Satin	BILINER 350 V Bianco Traffico, Noir Sable/Silver Satin	INDIGO SUPER 500 V
Теплоотдача секции (при $\Delta t = 70^\circ\text{C}$ ), Вт	113	177	170/160	120/118	182
Рабочее давление, бар*	30	30	30	30	30
Опрессовочное давление, бар*	45	45	45	45	45
Давление на разрыв, бар*	>200	>200	>200	>200	>200
Масса секции, кг	1,36	1,93	1,90	1,37	1,89
Объем воды в секции, л	0,175	0,205	0,205	0,18	0,205
Габаритные размеры	408x80x80	564x80x90	574x80x87	431x80x83	572x80x100

\*Указанное давление относится к радиатору без комплектующих

Таблица поправочных коэффициентов для расчета мощности радиатора

$\Delta T$	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85
K	0,48	0,56	0,65	0,73	0,82	0,91	1	1,1	1,2	1,3

**!** Перед установкой радиатора убедитесь в соответствии параметров системы отопления основным характеристикам радиатора в управляющей компании Вашего дома.

Монтаж радиаторов

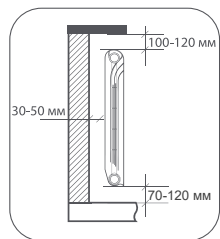


рис. 1

1. Для эффективной работы радиатора необходимо соблюдать монтажные расстояния, указанные на рис. 1.

2. Демонтаж заменяемого радиатора

**!** Производитель не несет ответственности в случае невыполнения инструкции по монтажу.

Перед демонтажем старого радиатора во избежание подтопления помещения убедитесь в отсутствии теплоносителя в системе отопления (перекройте вентили в узле нижнего подключения).

3. Монтаж радиатора на стену (рис. 2)

Для радиаторов до 12 секций используйте 2 кронштейна.

Для радиаторов 12 и более секций используйте 3 кронштейна (2 сверху и 1 снизу).

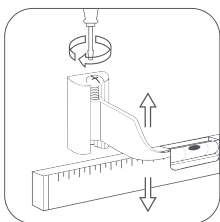


рис. 3

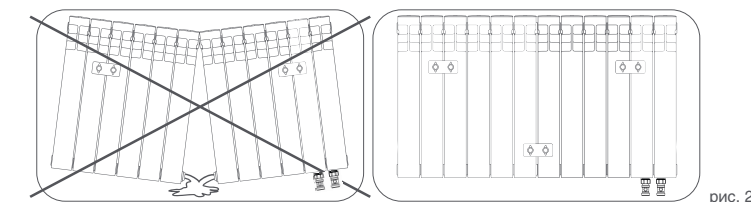


рис. 2

**!** Не снимайте полиэтиленовую защитную пленку с радиатора до окончания ремонтных работ.

**!** Для того, чтобы идеально ровно смонтировать радиатор на стену, используйте оригинальные регулируемые кронштейны Royal Thermo (рис. 3).

Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601

4. Подключение радиатора к системе отопления, его эксплуатация и обслуживание

Радиатор подключается к трубопроводам с помощью узла нижнего подключения прямого или бокового. Межсекоевое расстояние для подключения составляет 50 мм.

**!** Во избежание аварии допустимо отклонение оси коллектора радиатора от подводящих труб не более  $2^\circ$  (рис. 4).

Для возможности демонтажа радиатора на подающий и обратный трубопровод устанавливайте запорную или запорно-регулирующую арматуру.

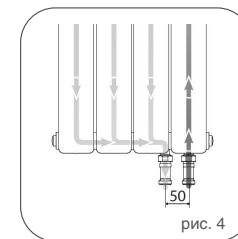


рис. 4

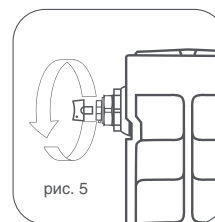


рис. 5

Для удаления воздуха из радиатора в верхний коллектор обязательна установка крана Маевского\* или автоматического воздухоотводчика.

Для удаления воздуха через кран Маевского необходимо периодически (несколько раз в год) вручную стравливать его с помощью специального ключа\* (рис. 5).

**!** Рекомендуем использовать монтажные наборы Royal Thermo, при необходимости воспользуйтесь монтажным ключом.

5. Испытание внутренних санитарно-технических систем

По завершению монтажных работ должны быть выполнены испытания систем отопления в соответствии с требованиями СП 73.13330.2012 (актуализированная редакция СНиП 3.05.01-85).

Гидростатическое испытание водяных систем и приборов отопления должно производиться под давлением, в 1,5 раза превышающим рабочее давление (прим. рис.6). Если рабочее давление более 10 бар, испытание проводить без вентильной вставки. По факту проведения испытаний составляется акт ввода системы и приборов отопления в эксплуатацию в установленной форме.

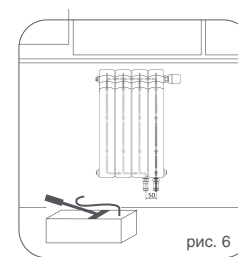


рис. 6

Эксплуатация радиатора и его обслуживание

Эксплуатация системы отопления должна осуществляться в полном соответствии с нормами СП 60.13330.2012 и СП 73.13330.2012.

Перекомпоновку радиатора с целью увеличения или уменьшения количества секций может производить только лицо, допущенное в установленном порядке монтажной организацией до выполнения монтажных работ; по завершению работ по перекомпоновке монтажником обязательно оформляется акт, в котором указываются места монтажных (незаводских) стыков.

В процессе эксплуатации во избежание выхода радиатора из строя запрещается:

- отключать радиатор от системы отопления (перекрывать оба запорных вентиля на входе и выходе радиатора) за исключением случаев техобслуживания и демонтажа радиатора;
- резко открывать вентили отключенного от отопления прибора во избежании гидравлического удара;
- устанавливать радиатор в сеть горячего водоснабжения;
- использовать теплоноситель, не соответствующий требованиям, приведенным в настоящем Паспорте и в «Правилах технической эксплуатации электрических станций и сетей РФ» РД 34.20.501-95;
- спускать теплоноситель из сети отопления при перерывах в работе и остановке в летний период за исключением аварийных ситуаций и профилактических работ, но не более 15 дней в году;
- использовать трубы и радиаторы в качестве элементов электрических цепей, например, для заземления;
- допускать детей к вентилям и воздушным клапанам, установленным на радиаторе.

**!** Внимание! При выполнении работ по перекомпоновке радиатора сопрягаемые торцы секций рекомендуется зачищать наждачной бумагой зернистостью P120-150 от остатков межсекционной прокладки и краски.

\* Кран Маевского и ключ входят в монтажный набор Royal Thermo.

Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601

Технический  
паспорт  
изделия

## Биметаллические радиаторы с НИЖНИМ ПОДКЛЮЧЕНИЕМ



### Гарантийные обязательства

Изготовитель гарантирует, что изделие соответствует действующим требованиям безопасности.

- На биметаллические секционные радиаторы отопления Royal Thermo VITTORIA SUPER 500 VD, VITTORIA 350 VD, INDIGO SUPER 500 V распространяется гарантия завода-изготовителя – 15 лет, на BIINER 500 V, BILINER 350 V – 25 лет с момента продажи радиатора при условии соблюдения требований по хранению, транспортировке, эксплуатации, обслуживанию и монтажу радиатора, при наличии у покупателя настоящего паспорта с заполненным гарантийным талоном и штампом торгующей организации.
- Гарантия распространяется на все дефекты, возникшие по вине завода-изготовителя.
- Под выполнением гарантийных обязательств понимается замена радиатора с производственным дефектом, выявленным в процессе эксплуатации радиатора.
- Гарантия не распространяется на место монтажного (незаводского стыка), а так же на соседние места заводских стыков в случае перекомпоновки радиатора, выполненного лицом, допущенным в установленном порядке монтажной организацией до выполнения монтажных работ.

**В случае предъявления претензий по качеству прибора в течение гарантийного срока необходимо предоставить следующие документы:**

- заявление с указанием паспортных данных / реквизитов организации заявителя;
- технический паспорт с заполненным Гарантийным талоном;
- документы, подтверждающие покупку радиатора;
- копию разрешения эксплуатационной организации, отвечающей за систему, в которую был установлен радиатор, на изменение данной отопительной системы (в случае замены прибора);
- копию Акта о вводе радиатора в эксплуатацию.

### Гарантийный талон № \_\_\_\_\_

Радиатор Royal Thermo модель \_\_\_\_\_ секций.

С условиями монтажа и эксплуатации ознакомлен \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
(подпись) (расшифровка подписи)

Дата продажи « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 202\_\_ г. Продавец \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
М. П. (подпись) (расшифровка подписи)

Сведения об организации, осуществившей монтаж радиатора:

Полное наименование организации: \_\_\_\_\_

Адрес в соответствии с учредительными документами: \_\_\_\_\_

Фактический адрес: \_\_\_\_\_

Контактные телефоны: \_\_\_\_\_

М. П.

Дата монтажа « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 202\_\_ г. Монтажник \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

**Гарантийный срок составляет 15 лет с момента продажи радиаторов, VITTORIA SUPER 500 VD, VITTORIA 350 VD, INDIGO SUPER 500 V и 25 лет с момента продажи радиаторов BILINER 500 V и BILINER 350 V. Гарантийный талон действителен только в оригинале!  
Рекламации и претензии к качеству товара принимаются по адресу Изготовителя .**

Изготовитель: ООО «РТР», 601021,

Владимирская область, г. Киржач, мкр. Красный Октябрь, ул. Первомайская, д.1

Тел.: 8-800-500-0775, адрес эл.почты: [info@royal-thermo.ru](mailto:info@royal-thermo.ru)

Более подробную информацию о радиаторах Royal Thermo и оригинальных комплектующих можно найти на сайте: [www.royal-thermo.ru](http://www.royal-thermo.ru)

Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601

Технический  
паспорт  
изделия

## Биметаллические радиаторы с НИЖНИМ ПОДКЛЮЧЕНИЕМ

### Область применения

Биметаллические радиаторы Royal Thermo VITTORIA SUPER 500 VD, VITTORIA 350 VD, BIINER 500 V, BILINER 350 V, INDIGO SUPER 500 V подходят для применения как в индивидуальных, так и в центральных системах отопления. В качестве теплоносителя могут использоваться вода и незамерзающие жидкости с pH от 8 до 9.5. Содержание кислорода не более 20 мкг/л, взвешенных веществ не более 5 мг/л, общей жесткостью не более 7 мг-экв/л и максимальной температурой 110°C в соответствии с требованиями, приведенными в «Правилах технической эксплуатации электрических станций и сетей РФ» РД 34.20.501 (Минтопэнерго РФ М.1996).

### Конструкция радиатора



- Конструкция радиатора соответствует требованиям ГОСТ 31311-2005.
- Секция радиатора состоит из стального закладного элемента, залитого под высоким давлением алюминиевым сплавом согласно требований ГОСТ 1583-93.
- Конструкция секции полностью исключает контакт теплоносителя с алюминиевым сплавом, что гарантирует бесперебойную эксплуатацию прибора в системе отопления.
- Для сборки секций в единый радиатор используются высокопрочные стальные ниппеля и специальные графитовые прокладки, которые обеспечивают надежную герметичность с разными типами теплоносителей при высоких температурах и давлениях.
- Радиаторы в сборе окрашиваются в два этапа: сначала методом анафореза, а затем экологически чистыми порошковыми эмалями в электростатическом поле.
- Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления Покупателей вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия, с целью улучшения его технологических характеристик.

### Сертификаты

Биметаллические радиаторы Royal Thermo изготавливаются в соответствии с ГОСТ 31311-2005. Производство радиаторов сертифицировано в соответствии с нормами международного стандарта ISO 9001, ISO 14001. На территории РФ радиаторы Royal Thermo имеют сертификаты соответствия ГОСТ 31311-2005.



### Комплектация

1. Радиатор поставляется в термоусадочной пленке и фирменной упаковке с установленными деталями: вентильная вставка Danfoss для VD и M30x1,5 для V, направляющая потока Danfoss, гайка с прокладкой+кран Маевского, гайка-заглушка правая и левая, адаптеры для узла нижнего подключения.
2. Технический паспорт изделия с гарантийным талоном.

### Условия транспортировки и хранения радиаторов

- Допускается любой вид транспортировки радиаторов при условии отсутствия механического воздействия, воздействия влаги и химических веществ во время транспортировки.
- До эксплуатации радиаторы должны храниться в закрытых помещениях, в упаковке производителя, в условиях, исключающих механические воздействия, воздействие влаги и химических веществ.
- Производитель не несет ответственности за повреждения радиатора, вызванные нарушением условий транспортировки и хранения.

### Утилизация

Утилизация радиаторов (переплавка, захоронение, перепродажа) производится в порядке, установленном Законами РФ от 22.08.2004 г. № 122-ФЗ «Об охране атмосферного воздуха», от 10.01.2003 г. № 15-ФЗ «Об отходах производства и потребления», а также другими российскими и региональными нормами, актами, правилами, распоряжениями, принятыми для реализации указанных Законов.

Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601